

Reconfortes

Cornelius Canis

Source: Le Vième Livre de Chansons---Anvers---T.Susato---1544

Editor: André Vierendeels (01/02/77).

Soprano
Re- re- con-for-tez le pe-tit coeur___ de moy le

Alto
Canon in subdyatessaron Re- re-con-for- tez le pe-tit coeur___ de

Tenor 1
Re- re- con-for- tez, re- con-for- tez le pe- tit

Tenor 2
Re- re- con- for-tez, re-con-for- tez je pe- tit

Bass
Re- re-con-for- tez, re- confor- tez [le pe- tit

The first system of the musical score consists of five staves. From top to bottom: Soprano (treble clef), Alto (treble clef), Tenor 1 (treble clef with an 8va marking), Tenor 2 (treble clef with an 8va marking), and Bass (bass clef). The music is in a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below each staff, with some words underlined to indicate phrasing.

7
S
pe- tit coeur___ de moy que nuit_

A
moy le pe- tit coeur___ de moy que

T 1
coeur___ de moy que nuit et jour sans nul confort___

T 2
coeur de___ moy___ de

B
coeur de moy] le pe- tit coeur_ de moy

The second system of the musical score consists of five staves. From top to bottom: Soprano (treble clef), Alto (treble clef), Tenor 1 (treble clef with an 8va marking), Tenor 2 (treble clef with an 8va marking), and Bass (bass clef). The music continues from the first system. The lyrics are written below each staff, with some words underlined to indicate phrasing.

Reconfortes

2
13

S
_____ et jour que nuict et jour _____ sans nul _____

A
que nuict _____ et jour que nuict et jour _____

T 1
_____ ne me faict que lan-guir _____

T 2
_____ moy, que nuict et jour _____ que nuict et jour sans nul con- fort

B
que nuict et jour sans nul _____ con-fort ne _____ me

18

S
_____ con- fort ne me faict que _____ lan- guir

A
_____ sans nul _____ con-fort ne me faict que _____ lan-

T 1
ne me faict que lan- guir _____ de brief _____

T 2
ne me faict que _____ lan-guir, ne me faict que _____ lan-

B
faict que _____ lan- guir de brief mor-

23

S de brief, de brief mor-ray si n'ay aul- cun- re-

A guir de brief, de brief mor-ray si n'ay aul-

T 1 _ murray de brief mor-ray si n'ay aul- cun- re-

T 2 guir de brief mor-ray si de vous n'ay aul- cun-

B ray de brief murray si n'ay aul- cun- reconfort plus n'y son- gies

29

S con- fort plus n'y son- gies plus n'y son-

A cun- re- con- fort plus n'y son- gies

T 1 con- fort Plus plus n'y son- gies Plus n'y son-

T 2 se- cours, plus n'y son- gies, plus n'y son- gies na- vre m'a-

B [plus n'y son- gies] plus n'y son- gies na- vre m'a-

Reconfortes

4
35

S
gies na- vre m'a- vez d'ung dart d'a- mour dont je

A
plus n'y son- gies na- vre m'a- vez d'un dart d'a- mour

T 1
gies na-vre m'a- vez d'ung dart d'a- mour dont je suis mort dont

T 2
ves dung dart d'amour na- vre m'a- vez d'ung dart d'amour dont je suis mort

B
vez d'ung dart d'amour dont je suis mort

41

S
suis mort dont je suis mort.

A
dont je suis mort

T 1
je suis mort dont je suis mort, [dont je suis mort.]

T 2
dont je suis mort, [dont je suis mort.]

B
[dont je suis mor, dont je suis mort.]

Notes: 1) note values have been halved
2) original keys: Ut 1st, Ut 1st, Ut 4rth, Ut 4rth, Fa rth